



Berna, 25 maggio 2016

Destinatari

Governi cantonali

**Revisione dell'articolo 69 dell'ordinanza sulle case da gioco  
Avvio della procedura di consultazione**

Onorevoli Consiglieri di Stato,

in data 25 maggio, il Consiglio federale ha incaricato il DFGP di consultare i Cantoni, i partiti, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate in merito al progetto di revisione dell'articolo 69 dell'ordinanza sulle case da gioco (OCG).

Il termine di consultazione dura fino al 15 settembre 2016.

Si tratta in sostanza di permettere alle case da gioco che dipendono economicamente da un turismo stagionale e che non raggiungono una redditività adeguata di chiudere i loro giochi da tavolo durante un massimo di 270 giorni all'anno, contro i 60 previsti dall'ordinanza in vigore. La misura intende aiutare i casinò di Davos e San Moritz, che sono in difficoltà finanziarie.

La documentazione relativa alla consultazione è reperibile al seguente indirizzo:  
<https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci impegniamo a pubblicare documenti accessibili anche a persone diversamente abili. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**) entro il termine indicato al seguente indirizzo di posta elettronica:

cornelia.perler@bj.admin.ch



Per domande ed eventuali informazioni sono volentieri a vostra disposizione la sig.ra Benoit (tel. 058 462 53 62; [anne.benoit@bj.admin.ch](mailto:anne.benoit@bj.admin.ch)) e il sig. Besson (tel. 058 463 07 12; [michel.besson@bj.admin.ch](mailto:michel.besson@bj.admin.ch)).

Ringraziandovi per la preziosa collaborazione vi preghiamo di gradire, onorevoli Consiglieri di Stato, l'espressione della nostra alta stima.

Simonetta Sommaruga  
Consigliera federale